

Twelfth.

Τὴν ἐποικίαν (23 Δεκεμβρ) διέθον δι' Εσκι-Βαβὰ,
Lull-Budgar καὶ Tschorlu.

Ἐν Tschorlu, ἡ ἀρχαία Βουλγαρία Thirilor (sic), ποταὶ ὅτι
ἐρίπια ὑπομένει νὰ μαρτυροῦν τὴν ἀρχαίαν
τὴν φήμην (only a few ruins are left to attest its for-
mer celebrity), οὐκ οὐ καὶ ὑπὲρ περιγραφή (curious)
σπηλαία (caves) καὶ ὅποια ὑπάρχοντες ἐν τῇ παρα-
κείμενῳ βράχῳ (found amongst the adjacent rocks)

M. von Tietz:
(Prussian
Counsellor of
Legation
Constantinople
and Naumlia
1833
New York 1836
v. 105



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

Τσορζου

4833-4

Tschorlu, the ancient
Byzantine Thrilos (sic),

V. M. von Tietz:
St. Petersburg,
Constantinople
In 1833-1834
New York 1836
p. 105

only a few

Μόνα ὀλίγα ἱστῶντα

ὀπιδύφθουσαν, ὅπως κατεργῶσι τὴν
προτίραν τῆς φήμης (celebrity),
ὅπως { μεριμὰ περὶ τὴν σπουδαία,
τὰ ὅποια κείναι ἐν τοῖς
κατασκευασμένοις βιβλίοις.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ